

2/22.06.2013

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

PROIECT  
AVIZAT SECRETAR  
Jr. Aurora Târnure

**HOTĂRÂRE**

privind alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual / design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca.

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară.

Examinând proiectul de hotărâre privind alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual / design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca - proiect din inițiativa viceprimarului Anna Horvath;

Analizând Referatul nr.198637 din 18.06. 2013 al Direcției Comunicare, relații publice și turism prin care se propune alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual / design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Având în vedere dispozițiile Legii nr. 350/2005 privind regimul finanțărilor nerambursabile din fonduri publice pentru activități nonprofit de interes general cu modificările și completările ulterioare, Regulamentul privind finanțările nerambursabile de la bugetul local, aprobat prin HCL 155/2008, Ordonanței Guvernului nr. 51/1998 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor și proiectelor culturale, cu modificările și completările ulterioare;

Potrivit dispozițiilor art. 36, alin. (7) lit.a, art. 39, al. 2 și 45 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată.

**HOTĂRĂȘTE:**

Art.1. Se aprobă alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual/design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca.

Art.2. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția economică, Direcția Urbanism, Direcția Tehnică și Direcția Comunicare, relații publice și turism.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Contrasemnează:  
Secretarul municipiului,  
Jr. Aurora Târnure

Nr.....din.....2013  
(Hotărârea a fost adoptată)

ROMÂNIA  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA  
DIRECȚIA COMUNICARE, RELATII PUBLICE,  
COMUNICARE  
BIROUL ÎNVĂȚĂMÂNT, CULTURĂ, CULTE,  
SPORT, SOCIETATE  
Nr.198637/424/18. 06. 2013

## REFERAT

privind alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual/design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca

„Asociația Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” propune un proiect pentru elaborarea unui standard vizual /design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu.

Un nou sistem de semnalizare ar avea rolul de a ridica randamentul comunicării la nivelul cerut de ritmul de dezvoltare a orașului. Un asemenea proiect ar contribui la punerea în valoare a imaginii de oraș european.

Regulamentul de acordare a finanțării nerambursabile de la bugetul local, cap. II, articolul 2, specifică faptul că, în cadrul procedurii de selecție, „excepție pot face proiectele de amploare apărute în cursul anului”. Întrucât acest proiect a apărut după derularea etapei principale de selecție și răspunde unei nevoi esențiale de vizibilitate și de punere în valoare a imaginii municipiului Cluj-Napoca, propunem analizarea și finanțarea acestui proiect.

La concursul ce va fi organizat, juriul va fi alcătuit din reprezentanți ai Primăriei municipiului Cluj-Napoca, din cadrul Ordinului Arhitecților Filiala Cluj, din specialiști ai universităților clujene și din cadrul Direcției Județene pentru Cultură și Patrimoniul Național.

Date fiind argumentele expuse mai sus, propunem alocarea sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual/design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca.

VICEPRIMAR  
Anna Horvath

DIRECTOR  
Ovidiu Cimpeanu

VIZAT  
Serv. Juridic-contencios  
19.06.2013

ȘEF BIROU  
Ion Cristofor Filipas

**Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca**  
**Comisia de evaluare și selecționare a solicitărilor de finanțări nerambursabile**

**PROCES -VERBAL**

Prin Hotărârea nr. 304 din 20 aprilie 2006, conform Legii nr. 350 din 2 decembrie 2005, Consiliul local a stabilit regimul finanțărilor nerambursabile din fondurile publice alocate pentru activități nonprofit de interes local.

Comisia de evaluare și selecționare a solicitărilor de finanțări nerambursabile din fondurile bugetului local al municipiului Cluj-Napoca, alocate pentru activități nonprofit de interes local, s-a întrunit în data de **19 iunie 2013**, în următoarea componență:

1. Horvath Anna - viceprimar
2. Pop Ioan- consilier
3. Mihaileu Ligia - consilier
4. Irimie Emil Popa - consilier
5. Dan Ștefan Tarcea - consilier

Din partea executivului Primăriei au participat două persoane cu drept de vot, Ovidiu Cîmpean - director, Filipaș Cristofor Ioan - șef birou, Marius Pamfiloiu, secretarul Comisiei (fără drept de vot).

În cadrul ședinței s-au discutat proiectul acordării sumei de 40.000 de lei de la bugetul local pe anul 2013 „Asociației Cluj-Napoca - Capitală culturală europeană” pentru organizarea unui concurs de elaborare a unui standard vizual/design integrat de semnalizare a intrărilor în municipiu, cu sprijinul Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca.

De asemenea s-a discutat proiectul de parteneriat între:

1. Municipiul Cluj-Napoca, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 1-3, cod fiscal 4305857, reprezentat prin primarul Emil Boc
2. Federația SHARE Cluj-Napoca, cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 58/21, cod fiscal 31440001, reprezentată prin președintele Vlad Pop.

Președinte/Comisie  
Horvath Anna

**Membrii Comisiei**

1. Pop Ioan- consilier
2. Mihaileu Ligia
3. Irimie Emil Popa
4. Dan Ștefan Tarcea
5. Ovidiu Cîmpean - director
6. Filipaș Cristofor Ioan - șef birou.

Secretar comisie  
Marius Pamfiloiu

Proces-verbal  
Închisă azi 19 iunie 2013  
Comisie IV.

Se discută spre avizare proiectele ale pe  
realizată extraordinară e cu din 21 iunie  
2013 privind abacasa sumei de 10.000 €  
Asociației de Capitală Culturală Ely 2021.  
respectiv proiectul de HCL privind acordarea  
bursierilor Primăriei cu Federația Sportivă

Cele două proiecte primesc aviz favorabil

cu --- voturi pentru  
--- voturi împotriva

Prezintă: Ana Horvath - DA  
Popa Iulie - DA  
Măria Mihaela  
Eradia Coupeon  
Pop Ioan

ASOCIAȚIA "CLUJ-NAPOCA – CAPITALĂ CULTURALĂ EUROPEANĂ"

Bd. 21 Decembrie nr. 58, 40064 Cluj Napoca, România

Tel: (+4) 01372 73661, office@clujnapoca2021.ro

www.clujnapoca2021.ro

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

17 JUN 2013

Nr. 198637/12

Solicitare

Hr. 17.06.2013

In atenția: Primăriei Municipiului Cluj-Napoca, Domnului Primar Ensi Boc  
In atenția: Consiliului Local al Municipiului Cluj-Napoca

**Sumar:** Asociația "Cluj-Napoca 2020 - Capitală Culturală Europeană" propune organizarea unui concurs de proiecte pentru elaborarea unui standard vizual / design integral de semnalizare a intrărilor în oraș.

**Nota justificativă:** Cluj-Napoca este cel mai mare pol de creștere al Transilvaniei. Dinamica dezvoltării orașului și a județului aduc inevitabil și un necesar de comunicare crescut. La nivelul orașului elementele care contribuie la acest necesar sunt atât proiectele marore ale orașului Cluj-Napoca (Capitala Europeană a Tinerețului 2015, candidătura orașului la titlul de Capitală Culturală Europeană pentru anul 2021, etc.) cât și cele mici sau medii (evenimente culturale / sociale, inițiative cetățenești, etc.). Faptul că actele de comunicare - dincolo de scopul lor imediat contribuie, pe termen lung și cumulativ, la construirea identității orașului și observarea conform căreia sistemul de semnalizare / comunicare existent nu mai acoperă nici măcar nivelul de necesități curente ale urbei impune ca necesar refacerea acestui sistem.

Un sistem nou de semnalizare va putea atât să ridice randamentul comunicării la nivelul solicitat de ritmul de dezvoltare a orașului, cât și să contribuie la crearea imaginii Clujului ca un oraș progresist și contemporan. Legătura la nivel conceptual și vizual între semnalizarea intrărilor orașului și a sistemului de comunicare internă a orașului va putea crește randamentul construirii identității orașului prin comunicare.

**Format:** concurs public de proiecte, la nivel național

**Organizator:** Asociația "Cluj-Napoca 2020 - Capitală Culturală Europeană"

**Criterii de eligibilitate aplicant:** cetățean român sau persoană juridică înregistrată în România

**Dezvaluire proiect:** 1 iulie 2013 - 30 decembrie 2013

**Propunere juriu:**

- Primăria Municipiului Cluj-Napoca
- Ordinul Arhitecților filiala Transilvania
- Universitățile din Cluj-Napoca (UBB, UAO, UTCN, etc.)
- Direcția Județeană pentru Cultură și Patrimoniul Național Cluj

**Management:** Asociația "Cluj-Napoca 2020 - Capitală Culturală Europeană"

**Buget:** 40.000 RON

Data și locul

17.06.2013  
Cluj-Napoca

Semnătura

Florin Moroșanu  
Director Executiv

Asociația "Cluj-Napoca 2020 - Capitală Culturală Europeană"

**CERERE DE FINANȚARE**

**A) APLICANTUL**

**1. Solicitant:**

Numele complet: Asociația Cluj Napoca 2020 – Capitala Culturală Europeană  
 Președintele: Asociația Cluj 2020 CCE  
 Adresă: Bdl. 21 Decembrie nr. 58 camera 20  
 Cod Fiscal (CNP-persoana fizică): 27626490  
 Telefon: 0372 773603 Fax:  
 E-mail: office@clujnapoca2021.ro

**2. Date bancare:**

Denumirea băncii: Banca Transilvania  
 Codul IBAN: RO11BTRL 0130 1205 3311 69XX  
 Titular: Asociația Cluj Napoca 2020 – Capitala Culturală Europeană

**3. Datele președintelui (reprezentantului legal) organizației:**

Nume: Florin Morosanu  
 Tel/Fax: [redacted]  
 E-mail: florin.morosanu@clujnapoca2021.ro

Semnatura



**4. Responsabilul financiar al organizației:**

Nume: Gabriela Bodea  
 Tel/Fax: [redacted]  
 E-mail: [redacted]

Semnatura

**5. a. Consideratii generale despre organizație**

Asociația s-a înființat în anul 2010 pentru a pregăti candidatura orașului Cluj Napoca în cadrul programului european al Capitalelor Culturale.  
 "Capitala Culturală Europeană" este un titlu conferit unui oraș timp de un an de către Uniunea Europeană. Începând din 1985, peste 40 de orașe au obținut acest titlu: printre ele: Atena, Florența, Amsterdam, Berlin, Paris, Glasgow, Dublin, Madrid, Stockholm, Praga și Sibiu.  
 Capitala Culturală Europeană a devenit una dintre cele mai susținute și ambițioase inițiative din Europa, unul din cele mai apreciate proiecte de către cetățenii ei și, fără îndoială, un brand esențial al Europei întregi. Cluj Napoca se pregătește în prezent – prin eforturile coordonate de Asociația Cluj 2020 CCE- pentru a candida în competiția pentru acest titlu pentru anul 2021.  
 Candidatura Clujului reprezintă o oportunitate unică pentru o dezvoltare durabilă a orașului și regiunii, având cultura drept factor esențial, într-un context european bazat pe dialog și cooperare. Valorile Asociației sunt: încurajarea creativității, includerea cetățenilor în dezbateri și acțiune, solidaritatea socială, toleranța, dialogul și recunoașterea formelor culturale diferite, echilibrul între tradiție și inovație.

**5. b. Descrierea resurselor umane ale organizației**

Din Asociația Cluj Napoca 2020 Capitala Culturală Europeană fac parte reprezentanți ai operatorilor culturali, ai societății civile, ai mediului de afaceri și ai autorităților locale din Cluj.  
 Asociația este condusă de un Consiliu Director.  
 Echipele executive a Asociației este formată din: director executiv, un manager de proiect, un asistent manager, un jurist.

**B). PROIECTUL**

6. Titlul proiectului: "Intrările Orașului": concurs de proiecte pentru design integrat

7. Locul desfășurării proiectului (localitate): Cluj-Napoca

9. Rezumatul proiectului structurat astfel:

- scopul proiectului: organizarea unui concurs de proiecte pentru elaborarea unui standard vizual / design integrat de semnalizare a intrărilor în oraș și a sistemului de afișaj public al orașului

-obiectivele proiectului:

-standard vizual / design integrat de semnalizare a intrărilor în oraș

- grupuri tinta beneficiari: Administrația locală, cetățenii orașului

- activitățile principale:

realizare caiet de sarcini, alcătuire jurii, anunț concurs, preselecție, consultare publică, jurizare

- rezultatele estimate

-realizare caiet de sarcini, stabilire proiect câștigător

8. Durata proiectului: de la 01.07.2013 pana la 20.12.2013

10. Justificarea proiectului (max 5 randuri):

Dinamica dezvoltării orașului aduce inevitabil și un necesar de comunicare crescut. Faptul că actele de comunicare contribuie pe termen lung și cumulativ la construirea identității orașului, și observația conform căreia sistemul de semnalizare / comunicare existent nu mai acoperă nici măcar nivelul de necesități curente ale urbei impun ca necesar refacerea acestui sistem.

11. Monitorizarea și evaluarea rezultatelor:

indicatori de cantitate și calitate ale

-procesului de elaborare a caietului de sarcini

-comunicării cu cetățenii

-aplicațiilor primite

12. Echipa Proiectului

-Szakats Istvan (coordonator)

-Szabo Anna-Reka (asistent)

13. Partenerul (-ii) proiectului (daca este cazul):

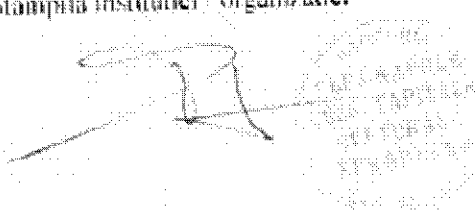
14. Ordinea de prioritate (in cazul in care ati aplicat mai multe proiecte la aceasta runda va rugam sa precizati ordinea importantei lor pentru dumneavoastra, luand in considerare procedura de aplicare, conform Regulamentului).

Data: 17.06.2013

Semnatura reprezentantului legal

Semnatura coordonatorului de proiect

Stampila institutiei / organizatiei



## Bugetul Narativ- Intrările Oraşului: concurs de proiecte pentru design integrat

Asociația Cluj Napoca 2020 – Capitala Culturală Europeană  
"Intrările Oraşului": concurs de proiecte pentru design integrat

**Sumar:** Documentul propune organizarea unui concurs de proiecte pentru elaborarea unui standard vizual / design integrat de serializare a intrărilor în oraş.

Principalele cheltuieli sunt legate de premiul oferit proiectului câştigător, pentru onorariile oferite juriului şi pentru administrarea proiectului.

Pentru implementarea proiectului vom cheltui 40.000 RON, solicitând această finanţare Consiliului Local Cluj-Napoca.

Pentru premierea proiectului câştigător intenţionăm să cheltuiim 20.000 RON, din surse financiare asigurate de Consiliul local Cluj-Napoca.

Pentru juriu intenţionăm să cheltuiim 7 x 1400 RON, din surse financiare asigurate de Consiliul local Cluj-Napoca.

Pentru administrarea proiectului intenţionăm să cheltuiim 6 luni x 2 persoane x 700 RON / lună. Administrarea include comunicare, organizare şedinţe consultative, realizare bidbook, formulare anunt public, realizare pagină web, administrare conţinut, management comentarii, administrare preţuire / jurizare, publicare rezultate, etc.

În cadrul proiectului dorim să realizăm (tipărituri şi) diferite materiale promoţionale. Pentru imprimarea acestora dorim să cheltuiim 10.000 RON atraşi din alte surse (sponsorizări etc.)

Data: 17.06.2013

Semnătura reprezentantului legal

Responsabil financiar

Stampila instituţiei organizatiei

